



VERSANT EST

RÉSEAU  
ART  
CONTEMPORAIN

ALSACE

WWW.VERSANTEST.ORG

## LES STRUCTURES PARTICIPANTES DIE TEILNEHMENDEN MITGLIEDER

### STRASBOURG

#### CEAAC

7 rue de l'Abreuvoir  
+33 (0)3 88 25 69 70  
www.ceaac.org

#### EXPOSITION Rose

Nouveau cycle de commissaires invités :  
Elodie Royer & Yoann Gourmel  
14.03. ▶ 25.05.

#### CEAAC - ESPACE INTERNATIONAL

#### EXPOSITION Clément Cogitore, Visions

Questionnements sur les rapports  
entre éléments documentaires  
et fictionnalisation du réel.  
14.03. ▶ 13.04.  
WEEK-END 14h–18h  
SAM+DIM/SA+SO

#### GALERIE CHANTAL BAMBERGER

4 place d'Austerlitz  
+33 (0)6 10 26 12 52  
www.galerie-bamberger.com  
EXPOSITION Anne Emery – Vestiges  
de la sensation  
01.03. ▶ 29.03.  
WEEK-END 14h–19h  
SAM+DIM/SA+SO

#### GALERIE BERTRAND GILLIG

11 rue Oberlin  
+33 (0)3 88 37 08 72  
www.bertrandgillig.fr  
EXPOSITION de Patrick Bastardoz  
15.03. ▶ 13.04.  
WEEK-END 14h–19h  
SAM+DIM/SA+SO

#### HEAR – HAUTE ÉCOLE DES ARTS DU RHIN

1 rue de l'Académie  
+33 (0)3 69 06 37 77  
www.hear.fr  
EXPOSITION Avant-première  
Exposition, performances proposées  
par les étudiants  
15.03. ▶ 16.03.  
WEEK-END 11h–18h  
SAM+DIM/SA+SO

#### LA CHAMBRE

4 place d'Austerlitz  
+33 (0)3 88 36 65 38  
www.la-chambre.org  
EXPOSITION photographies de l'autrichien  
Peter Granser « 2000-2007 »  
07.02. ▶ 23.03.  
WEEK-END 14h–19h  
SAM+DIM/SA+SO

#### STIMULTANIA

33 rue Kageneck  
+33 (0)3 88 23 63 11  
www.stimultania.org  
EXPOSITION d'Amélie Zadeh, Around you,  
around me  
17.01. ▶ 30.03.  
WEEK-END 14h–18h30  
SAM+DIM/SA+SO

#### SYNDICAT POTENTIEL

13 rue des Couples  
+33 (0)3 88 37 08 72  
www.syndicatpotentiel.org  
EXPOSITION Seulgi Lee  
et Matthieu Clainchard  
06.03. ▶ 22.03.  
WEEK-END 14h–19h  
SAM+DIM/SA+SO

#### MAMCS (MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN)

1 place Hans-Jean Arp  
+33 (0)3 88 23 31 31  
www.musees.strasbourg.eu  
EXPOSITION Exposition Doré & Friends.  
Dessin, illustration, BD, cinéma  
21.02. ▶ 25.05.  
EXPOSITION Clément Cogitore, fictions  
Films, vidéos, installations  
15.03. ▶ 21.09.

#### EXPOSITION Entrevoir. Robert Cahen

Art vidéo  
15.03. ▶ 11.05.  
WEEK-END 10h–18h  
SAM+DIM/SA+SO

Entrée libre durant le week-end  
de l'art contemporain  
Eintritt frei am Wochenende  
für zeigenössische Kunst

### ERSTEIN

#### MUSÉE WÜRTH FRANCE ERSTEIN

Z.I. ouest, rue Georges Besse  
+33 (0)3 88 64 74 84  
EXPOSITION Anthony Caro. Œuvres  
majeures de la collection Würth  
07.02. ▶ 04.01.2015  
WEEK-END 10h–17h - SAM/SA  
10h–18h - DIM/SO

### SÉLESTAT

#### FRAC ALSACE

1 espace Gilbert Estève  
Route de Marckolsheim  
+33 (0)3 88 58 87 55  
www.frac.culture-alsace.org  
EXPOSITION Cette soit qui invente les sources  
Présentée par 18 jeunes artistes, étudiants  
à la Haute école des arts du Rhin.  
Un projet en partenariat entre le Frac Alsace,  
la HEAR, le Jardin des Sciences  
de l'Université de Strasbourg.  
14.03. ▶ 23.03.  
WEEK-END 14h–18h - SAM/SA  
11h–13h + 14h–18h - DIM/SO

#### SCHAUFENSTER

19 quai des pêcheurs  
+33 (0)6 31 35 32 23  
www.schaufenster.fr  
www.facebook.com/Galerie.Schaufenster  
EXPOSITION 0° - François Daireaux  
et François Génot  
15.03. ▶ 16.03.  
Exposition visible en continu tout le week-end  
SAM+DIM/SA+SO

### COLMAR

#### LÉZARD

2 boulevard du Champ de Mars  
+33 (0)3 89 41 70 77  
www.lezard.org  
EXPOSITION Muriel Nisse, « Fétiches »  
14.03. ▶ 20.04.  
WEEK-END 14h30–17h30  
SAM+DIM/SA+SO

### MULHOUSE

#### LA FILATURE. SCÈNE NATIONALE

20 allée Nathan Katz  
+33 (0)3 89 36 28 29  
www.lafilature.org  
INSTALLATION Année lumière,  
Laurent Pernot - Saison 2013-2014  
EXPOSITION Jérôme Brézillon,  
Anne Rearick, Pieter Ten Hoopen  
America on board  
11.03. ▶ 04.05.  
WEEK-END 11h–18h30 - SAM/SA  
14h–18h - DIM/SO

#### LA KUNSTHALLE

16 rue de la Fonderie  
+33 (0)3 69 77 66 47  
www.kunsthalleulmulhouse.com  
EXPOSITION COLLECTIVE  
The Night of The Great Season  
19.02. ▶ 11.05.  
WEEK-END 14h–18h - SAM/SA  
13h–18h - DIM/SO

### WATTWILLER

#### FONDATION FRANÇOIS SCHNEIDER

27 rue de la Première Armée  
+33 (0)3 89 82 10 10  
www.fondationfrancoisschneider.org  
EXPOSITION Fabrizio Plessi  
01.03. ▶ 01.06.  
WEEK-END 10h–18h  
SAM+DIM/SA+SO

### ALTkirch

#### CRAC ALSACE

18 rue du château  
+33 (0)3 89 08 82 59  
www.cracalsace.com  
EXPOSITION Anti-Narcisse  
23.02. ▶ 11.05.  
WEEK-END 14h30–19h  
SAM+DIM/SA+SO

### SAINT-LOUIS

#### FONDATION FERNET BRANCA

2 rue du Ballon  
+33 (0)3 89 69 10 77  
EXPOSITION Pièces montrées-Frac Alsace,  
30 ans de collection, La collection  
impossible  
23.03.  
WEEK-END 14h–19h  
SAM+DIM/SA+SO



WEEK-END DE L'ART CONTEMPORAIN

WOCHENENDE DER ZEITGENÖSSISCHEN KUNST

15 — 16 MARS 2014 — ALSACE

15 — 16 MÄRZ 2014 — ELSASS

# UN RÉSEAU POUR L'ART CONTEMPORAIN EN ALSACE

# EIN NETZWERK FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST IM ELSASS

Le réseau d'art contemporain en Alsace, VERSANT EST rassemble des personnes, des ressources, des projets et des événements mis en œuvre par une vingtaine de membres : des lieux d'expositions temporaires, des lieux de création et de résidence, des collections publiques, des écoles d'art, des festivals, etc. Cette dynamique collective permet de favoriser la rencontre et les échanges autour de l'art contemporain et de découvrir la richesse et la diversité des rendez-vous artistiques proposés tout au long de l'année au public.

Le foisonnement et la richesse de cette offre est notamment rendu visible à travers la diffusion trimestrielle par VERSANT EST du calendrier art contemporain Strasbourg & Alsace.

Nous espérons que cette nouvelle édition du week-end de l'art contemporain sera une nouvelle fois l'occasion de belles découvertes artistiques.

Das Netzwerk für zeitgenössische Kunst im Elsass VERSANT EST vereint unter seinem Dach eine Vielzahl von Einzelinitiativen, Ressourcen, Projekten und Events, angestoßen von rund zwanzig Mitgliedern. Hierzu gehören Kunstzentren, Galerien und öffentliche Sammlungen ebenso wie Festivals, Kunstschulen oder Residenzprogramme.

So ist eine kollektive Dynamik entstanden, die Kontakte und Begegnungen rund um die Gegenwartskunst fördert und die übers Jahr hinweg gebotenen Veranstaltungen in ihrer ganzen Vielfalt und Fülle erschließt. Dazu trägt nicht zuletzt der Kalender Zeitgenössische Kunst im Elsass bei.

Er wird alle drei Monate von VERSANT EST herausgegeben und vermittelt eindringlich, wie breit und vielschichtig das Angebot ist. Auch dieses Jahr gibt es am Wochenende für zeitgenössische Kunst wieder vieles zu entdecken. Lassen Sie sich die Gelegenheit nicht entgehen!



## WEEK-END DE L'ART CONTEMPORAIN

### 15 + 16 MARS

Chaque année, le réseau des lieux d'art contemporain en Alsace vous propose au printemps le Week-end de l'art contemporain. Foisonnement de propositions artistiques : expositions, rencontres, ateliers, concerts, performances, projections... autant d'événements singuliers qui rythment la vie culturelle alsacienne du troisième week-end de mars.

**Parcours en bus**  
Pour les curieux, possibilité de profiter de plusieurs parcours en bus le dimanche au départ du Bas-Rhin et du Haut-Rhin.

**Fil rouge**  
Pour les passionnés, un fil rouge, création artistique originale offerte par les structures participantes, invite à des découvertes et rencontres inédites.

Pour informations et réservations  
**+33 (0)3 88 58 87 55**  
**info@artenalsace.org**

## WOCHENENDE DER ZEITGENÖSSISCHEN KUNST

### 15. + 16. MÄRZ

Jedes Jahr im Frühling bietet das Netzwerk für zeitgenössische Kunst Gelegenheit, eine Fülle von Kunstangeboten zu entdecken: Ausstellungen, Begegnungen mit Künstlern, Konzerte und Performances, Workshops und Videoprojektionen... Eine breite Palette einzigartiger Events, die das dritte Wochenende im März zu einem Highlight der elsässischen Kultursaison machen.

**Buspendeldienst**  
Drei Bustouren mit Start im Unterelsass und im Oberelsass bringen Sie am Sonntag, den 16. März, kostenlos von Station zu Station.

**Im Fokus**  
Auch in diesem Jahr stellen die Mitglieder eine originelle künstlerische Aktion auf die Beine, die sich wie ein roter Faden durchs Programm zieht.

Nähere Informationen,  
Anmeldung und Auskunft  
**+33 (0)3 88 58 87 55**  
**info@artenalsace.org**

## LES PARCOURS EN BUS

### DIM 16 MARS

Pour les curieux, les circuits en bus donneront la possibilité de voir plusieurs lieux d'art contemporain en trois itinéraires différents au départ de Strasbourg, Mulhouse et Saint-Louis.

**Réservation obligatoire.**  
Inscrivez-vous jusqu'au 12 mars  
**03 88 58 87 55**  
**info@artenalsace.org**

Tarif plein : 10 Euros  
Tarif réduit : 5 Euros (étudiants, chômeurs...)  
De préférence par chèque, à l'ordre de : VERSANT EST Agence culturelle d'Alsace.  
1 Espace Gilbert Estève,  
BP 90025 – 67601 Sélestat Cedex

## BUSTOUREN

### SO. 16. MÄRZ

Gehen Sie mit auf eine exklusive Entdeckungsreise in das Kunstangebot!

Reservierung erforderlich.  
Busfahrt im Rahmen der verfügbaren Plätze  
Anmeldung bis 12. März  
**info@artenalsace.org**

## PARCOURS VERS LE HAUT-RHIN FAHRT RICHTUNG SÜDEN

### BUS 1 AU DÉPART DE STRASBOURG

Rendez-vous | Treffpunkt und Abfahrt  
**9H** à **Stimultania**  
(33 rue Kageneck, Strasbourg)  
Découverte et visite d'exposition  
**Musée Würth** (Erstein)  
**Fondation François Schneider** (Wattwiller)  
**Espace Lézard** (Colmar)  
**Schaufenster** et le **Frac Alsace** (Sélestat)  
Retour prévu à Strasbourg | Ankunft  
**18H30**

### BUS 2 AU DÉPART DE STRASBOURG

Rendez-vous | Treffpunkt und Abfahrt  
**9H** au **Syndicat Potentiel**  
(13 rue des Couples, Strasbourg)  
Découverte et visite d'exposition  
**Musée Würth** (Erstein)  
**La Filature** et **La Kunsthalle** (Mulhouse)  
**CRAC Alsace** (Altkirch)  
Retour prévu à Strasbourg | Ankunft  
**18H30**

## PARCOURS VERS LE BAS-RHIN FAHRT RICHTUNG NORDEN

### BUS 3 AU DÉPART DE SAINT-LOUIS ET MULHOUSE

Rendez-vous | Treffpunkt und Abfahrt  
**9H** **Fondation Fernet Branca**  
(2 rue du Ballon / Saint-Louis)  
**10H15** **Gare de Mulhouse**  
Découverte et visite d'exposition  
**Schaufenster** et le **Frac Alsace** (Sélestat)  
**Musée Würth** (Erstein) **La Chambre**, la **HEAR** et le **CEAAC** (Strasbourg)  
**18H** Retour prévu à Mulhouse | Ankunft  
**18H30** Retour prévu à Saint-Louis | Ankunft

## FIL ROUGE DIMANCHE

### DIM 16 MARS

### UNE INVITATION À CLÉMENT COGITORE

Après des études à l'Ecole supérieure des arts décoratifs de Strasbourg (désormais Haute école des arts du Rhin), et au Fresnoy-Studio national des arts contemporains, Clément Cogitore développe une pratique à mi-chemin entre cinéma et art contemporain. Mêlant films, vidéos, installations et photographies, son travail questionne les modalités de cohabitations des hommes avec leurs images. Autour d'une actualité forte en Alsace, plusieurs lieux d'art de la région présenteront performance, films et vidéos de Clément Cogitore, une invitation à découvrir de manière inédite et privilégiée le travail de l'artiste.

## IM FOKUS SONNTAG

### SO. 16. MÄRZ

Im Fokus / Mehrere Kunstschauplätze in der Region zeigen am Wochenende für zeitgenössische Kunst Performances, Filme und Videos des Künstlers Clément Cogitore.

**MAMCS, Strasbourg**  
« Fictions » Exposition personnelle  
(15.03-21.09) (voir rubrique événements)

**CEAAC, Strasbourg**  
« Visions » Exposition personnelle  
(14.03 – 13.04) (voir rubrique événements)

**FRAC, Sélestat**  
16.03., 14h30 et 16h30 « Cabinet de curiosités #1 », une performance/concert de Clément Cogitore et Eric Bentz du groupe Electric Electric (voir rubrique événements)

**LA CHAMBRE, Strasbourg**  
« Angelu(s)x » 2008 - Vidéo - 11 min - boucle

**SCHAUFENSTER, Sélestat**  
« Neon concerto » 2008 - Pièce sonore

**SIMULTANIA, Strasbourg**  
« Porteur » 2004 - Vidéo - 3 min - boucle

**MUSÉE WÜRTH, Erstein**  
« Bieltine » 2011 - Documentaire - 35 min

**ESPACE LEZARD, Colmar**  
« Le Chevalier noir (2) » 2012 - Photographies de performance

**LA KUNSTHALLE, Mulhouse**  
« Cohabitations » 2009 Installation vidéo Triptyque - 11 min boucle

**LA FILATURE, Mulhouse**  
« Passages » 2006 - Installation vidéo sur 6 moniteurs - 4 min boucle

**CRAC, Altkirch**  
« Burning Cities » 2009 - Vidéo - 5 min

## LES ÉVÉNEMENTS | VERANSTALTUNGEN SAMEDI | SAMSTAG

### STRASBOURG

#### CEAAC

**11H** brunch-rencontre avec Clément Cogitore, Olivier Grasser et Estelle Pietrzyk, autour de son exposition et de son édition  
*Brunch und Begegnung mit dem Künstler*

#### LA CHAMBRE

**14H ▶ 17H** atelier photo pour les 10 à 15 ans  
Gratuit sur réservation au 03 69 77 77 38  
*Foto-Workshop / Anmeldung erforderlich*

#### STIMULTANIA

**15H** visite guidée de l'exposition de photographies d'Amelie Zadeh «Around you, around me»  
*Führung durch die Ausstellung*

#### GALERIE BERTRAND GILLIG

**17H ▶ 19H** vernissage en présence de l'artiste

### ERSTEIN

#### MUSÉE WÜRTH FRANCE ERSTEIN

**14H30** visite guidée de l'exposition Anthony Caro. Oeuvres majeures de la collection Würth  
*Führung durch die Ausstellung*

### WATTWILLER

#### FONDATION FRANCOIS SCHNEIDER

**16H** visite guidée de l'exposition Fabrizio Plessi  
*Führung durch die Ausstellung*

### MULHOUSE

#### LES ATELIERS PÉDAGOGIQUES

#### D'ARTS PLASTIQUES DE LA VILLE DE MULHOUSE

**14H + 15H** ateliers artistiques parents/enfants  
*Workshops für Familien*  
Gratuit sur réservation au 03 69 77 77 38  
ou par mail: ateliers\_pedagogiques\_arts\_plastiques@mulhouse-alsace.fr

### LA KUNSTHALLE

**15H** visite guidée, entrée libre  
*Führung durch die Ausstellung*

### ALTkirch

#### CRAC ALSACE

**16H** visite commentée de l'exposition Anti-Narcisse | *Führung durch die Ausstellung*

### SAINT-LOUIS

#### FONDATION FERNET BRANCA

**19H** débat - rencontre sur le thème Art et argent, « La passion et la spéculation, sont-elles les sœurs ennemies de l'art contemporain ? »  
A.Martin-Fugier, Yves Michaud - Vortrag  
Participation | *Unkostenbeitrag* : 7€  
Réservation obligatoire :  
info@fonda\_onfernet-branca.org

## LES ÉVÉNEMENTS | VERANSTALTUNGEN DIMANCHE | SONNTAG

### STRASBOURG

#### MAMCS

**14H30** visite autour des expositions « fictions Clément Cogitore », « Entrevoir, Robert Cahen » et le nouvel accrochage des salles contemporaines | *Führung durch die Ausstellung*

**16H** à l'auditorium Vidéos de Robert Cahen. En parallèle à l'exposition du MAMCS, un choix de quelques films sur les arts réalisés par Robert Cahen.  
Entrée libre dans la limite des places disponibles  
*Eintritt frei im Rahmen der verfügbaren Plätze*

#### STIMULTANIA

**15H** visite guidée de l'exposition de photographies d'Amelie Zadeh «Around you, around me»  
*Führung durch die Ausstellung*

#### SYNDICAT POTENTIEL

**18H** diaporama de Guillaume Chauvin sur son séjour en Sibérie, + présentation de son livre « Le Vie Russe, entre Sibérie et aujourd'hui » aux Editions Allia, suivis d'une performance musicale Tradi-Pop russe par le groupe Irinka.  
Tonbildschau mit anschließender musikalischer Performance

### CEAAC

**16H** visite commentée de l'exposition Rose par Gérard Wagner, chargé des publics au CEAAC  
*Führung durch die Ausstellung*

#### GALERIE BERTRAND GILLIG

**17H-19H** vernissage en présence de l'artiste  
**11H-18H** dégustation de vins argentins

### ERSTEIN

#### MUSÉE WÜRTH FRANCE ERSTEIN

**14H30** visite guidée de l'exposition Anthony Caro. | *Würth Führung durch die Ausstellung*  
**16H** déambulation dans les salles de l'exposition Anthony Caro proposée par la Compagnie Le Talon Rouge. | *Führung*

### SÉLESTAT

#### FRAC ALSACE

**14H30 et 16H30** « Cabinet de curiosités #1 », une performance/concert de Clément Cogitore et Eric Bentz, du groupe Electric Electric, mêlant projections et musique live

### COLMAR

#### LÉZARD

**15H** visite de l'exposition et rencontre avec l'artiste Muriel Nisse | *Führung und Treffen mit der Künstlerin*

### WATTWILLER

#### FONDATION FRANCOIS SCHNEIDER

**14H30** visite guidée de l'exposition Fabrizio Plessi | *Führung durch die Ausstellung*  
**16H** visite guidée de l'exposition Fabrizio Plessi  
*Führung durch die Ausstellung*

### MULHOUSE

#### LA KUNSTHALLE

**14H** visite à thème « Colin-maillard » entrée libre | *Tematische Führung*  
**16H** visite à thème « Questions obliques » entrée libre | *Tematische Führung*  
**17H** lecture performance, Écrire l'art par Stéphane Bouquet  
entrée libre | *Lesung mit Performance*

### ALTkirch

#### CRAC ALSACE

**16H00** visite commentée de l'exposition Anti-Narcisse et rencontre avec Seulgi Lee  
*Führung und Treffen mit der Künstlerin*

